

3.8. Igazságszolgáltatás Justice

3.8.1.	A bíróságok és az ügyészségek száma, 2011.....	172
	<i>Number of courts and public prosecution offices, 2011</i>	
3.8.2.	A helyi és munkaügyi bíróságokhoz érkezett ügyek.....	172
	<i>Number of cases submitted to local courts and labour courts</i>	
3.8.3.	Polgári perek a helyi bíróságoknál az eljárás tárgya szerint.....	173
	<i>Number of civil lawsuits at local courts as to subject of proceedings</i>	
3.8.4.	Munkaügyi perek.....	173
	<i>Number of labour cases</i>	
3.8.5.	A fővárosi és a megyei bíróságokhoz érkezett ügyek.....	174
	<i>Number of cases submitted to the metropolitan and to county courts</i>	
3.8.6.	A bűncselekményt elkövetők száma.....	174
	<i>Perpetrators of crimes</i>	
3.8.7.	A regisztrált bűncselekmények és elkövetők bűncselekményenként, 2011.....	175
	<i>Registered crimes and perpetrators by crimes, 2011</i>	
3.8.8.	A regisztrált bűncselekmények száma.....	176
	<i>Number of registered crimes</i>	
3.8.9.	A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma korcsoportok és nemek szerint	177
	<i>Number of offended persons in registered publicly indicted crimes by age-groups and sex</i>	
3.8.10.	A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma egyes bűncselekménycsoportok szerint.....	177
	<i>Number of persons offended in registered crimes by groups of crimes</i>	
3.8.11.	Az alkohol és a kábítószer szerepe a bűnelkövetőknél kiemelt bűncselekménycsoportok szerint	178
	<i>Alcohol and drug use at perpetrators by selected groups of crimes</i>	
3.8.12.	A vádlottak száma a jogerősen befejezett büntetőperekben	178
	<i>Number of defendants in criminal lawsuits with definitive judgement</i>	
3.8.13.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint.....	179
	<i>Penalty imposed by types of crimes</i>	
3.8.14.	A jogerősen elítéltek korcsoportok szerint, 2011	180
	<i>Persons with definitive sentence by age-groups, 2011</i>	
3.8.15.	A büntetés-végrehajtási intézetekben lévőek száma.....	180
	<i>Number of persons in law enforcement institutions</i>	
3.8.16.	A büntetés-végrehajtási intézetekben lévő elítéltek száma az életkor és a szabadságvesztés időtartama szerint, 2011	180
	<i>Number of convicts in law enforcement institutions by age and duration of imprisonment, 2011</i>	
	Csak a CD-mellékleten található táblák	
	Tables on the CD only	
3.8.17.	A jogerősen elítélt felnőttkorúak a bűncselekmények és az előélet szerint.....	CD
	<i>Adult convicts with definitive sentence by crimes and previous records</i>	
3.8.18.	A jogerősen elítélt felnőttkorúak a bűncselekmények és az iskolai végzettség szerint	CD
	<i>Adult convicts with definitive sentence by crimes and qualification</i>	
3.8.19.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint (felnőttek).....	CD
	<i>Penalty imposed by types of crimes (adults)</i>	
3.8.20.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint (fiatalkorúak).....	CD
	<i>Penalty imposed by types of crimes (juveniles)</i>	
	Módszertani megjegyzések, publikációk.....	181
	<i>Methodological notes, publications</i>	181

3.8.1. A bíróságok és az ügyészségek száma, 2011

Number of courts and public prosecution offices, 2011

Megnevezés Denomination	Szám Number
Bíróság – Courts	
Legfelsőbb Bíróság – <i>Supreme Court</i>	1
Ítéltáblák – <i>Courts of Appeal</i>	5
Fővárosi Bíróság és megyei bíróság – <i>Metropolitan Court and county courts</i>	20
Munkaügyi bíróság – <i>Labour courts</i>	20
Helyi bíróság – <i>Local courts</i>	111
Ebből: – <i>Of which:</i>	
központi kerületi bíróságok és kerületi bíróságok Budapesten <i>central District Court and district courts in Budapest</i>	6
Ügyészség – Prosecution Service	
Legfőbb Ügyészség – <i>Prosecutor General's Office</i>	1
Fellebbviteli Főügyészség – <i>Regional Appellate Prosecution Offices</i>	5
Fővárosi és megyei főügyészség – <i>Metropolitan Prosecution Office and County Prosecution Offices</i>	20
Helyi ügyészség – <i>Local prosecution offices</i>	114
Nyomozó ügyészségek – <i>Prosecutor's Department of Investigation</i>	20
Központi Nyomozó Főügyészség – <i>Central Prosecutor's Department of Investigation</i>	1
Katonai ügyészségek – <i>Military Prosecution Offices</i>	5
Katonai Főügyészség – <i>Central Military Prosecution Office</i>	1
Katonai Fellebbviteli Ügyészség – <i>Appellate Military Prosecution Office</i>	1

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala, Legfőbb Ügyészség. – Source: Office of National Council of Justice, Prosecutor General's Office.

3.8.2. Helyi és munkaügyi bíróságokhoz érkezett ügyek

Number of cases submitted to local courts and labour courts

Az eljárás tárgya – <i>Subject of proceedings</i>	2000	2009	2010	2011	
				összesen <i>total</i>	ebből: főváros of which: <i>capital</i>
Polgári per – <i>Civil lawsuit</i>	160 242	161 082	168 045	161 335	43 873
Gazdasági per – <i>Business lawsuit</i>	14 153	17 329	15 217	13 881	6 928
Polgári és gazdasági nemperes ügy – <i>Civil and business cases with simplified procedure</i>	347 783	620 597	375 981 ^{a)}	64 328 ^{a)}	20 877
Büntetőper – <i>Criminal lawsuits</i>	119 003	73 458	80 155	77 980	16 455
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közzéadás – <i>publicly indicted (by state)</i>	95 925	58 145	63 827	61 510	13 238
magánvádas – <i>privately indicted (by private persons)</i>	8 741	14 571	15 574	15 569	3 011
Büntető nemperes ügy – <i>Criminal cases with simplified procedure</i>	4 147	59 307	64 265	62 186	11 900
Előzetes letartóztatás ügyében hozott intézkedés – <i>Measures taken concerning remand</i>	10 190	13 746	14 013	13 477	3 594
Munkaügyi bíróság előtti peres ügy – <i>Lawsuits at Labour Court</i>	23 732	25 075	26 745	22 844	5 940

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – Source: Office of National Council of Justice.

a) A fizetési meghagyásos ügyek nélkül, melyek 2010. július 1-jével a bíróságokról közjegyzői hatáskörbe kerültek. – Excluding order for payment procedures which were transferred from courts to the competence of public notaries on 1st July 2010.

3.8.3. Polgári perek a helyi bíróságoknál az eljárás tárgya szerint*

*Number of civil lawsuits at local courts by subject of proceedings**

Az eljárás tárgya – <i>Subject of proceedings</i>	2000	2009	2010	2011	
				összesen <i>total</i>	ebből: főváros <i>of which: capital</i>
Összesen – Total	160 242	161 082	168 045	161 335	43 873
Ebből: – <i>Of which:</i>					
házassági – <i>matrimony</i>	36 323	33 649	33 680	35 173	6 108
apaság és származás megállapítása – <i>paternity and filiation</i>	2 770	2 225	2 161	2 138	324
házassági peren kívül érvényesített házassági vagyoni igény – <i>marital property (separated from divorce)</i>	1 662	899	935	1 040	144
gyermektartás – <i>child support</i>	20 465	15 385	15 678	14 935	1 920
törvényen alapuló egyéb tartás – <i>other legal obligation of support</i>	462	541	561	589	51
szülői felügyelet megszüntetése – <i>termination of parental custody</i>	336	398	417	400	84
birtokvédelmi per – <i>trespassing</i>	2 857	2 447	2 416	2 407	286
lakásügyi per – <i>housing</i>	8 074	6 350	7 052	7 760	4 129
öröklési per – <i>inheritance</i>	1 809	1 081	1 064	1 049	297

* Érkezett ügyek. – *Received cases.*

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – *Source: Office of National Council of Justice.*

3.8.4. Munkaügyi perek*

*Number of labour cases**

Az eljárás tárgya – <i>Subject of proceedings</i>	2000	2009	2010	2011	
				összesen <i>total</i>	ebből: főváros <i>of which: capital</i>
Munkaszerződés keletkezése és módosítása <i>Entering into and modifying of employment contracts</i>	284	401	277	268	45
Munkaviszony-megszüntetés – <i>Dissolution of employment</i>	4 174	4 890	5 146	5 525	1 898
Szabadság és tanulmányi kedvezmények – <i>Holiday and training benefits</i>	182	160	105	99	20
Munkabér és egyéb anyagi juttatások – <i>Wages and other financial benefits</i>	5 174	4 951	5 711	5 944	1 511
Fegyelmi felelősség – <i>Disciplinary liability</i>	788	448	451	382	173
A dolgozó anyagi felelőssége – <i>Financial liability of employee</i>	767	449	416	378	117
Leltár-, raktárhiányért fennálló felelősség – <i>Liability for stock and storage</i>	322	105	203	81	6
A munkáltató anyagi felelőssége – <i>Financial liability of employer</i>	1 108	292	266	228	8
Közigazgatási határozat felülvizsgálata – <i>Public administrative acts</i>	399	806	834	569	89
Társadalombiztosítási határozat felülvizsgálata – <i>Revision of social security resolution</i>	9 351	10 618	11 453	7 666	1 518
Egyéb – <i>Other</i>	1 183	1 955	1 883	1 704	555
Összesen – Total	23 732	25 075	26 745	22 844	5 940

* Érkezett ügyek. – *Received cases.*

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – *Source: Office of National Council of Justice.*

3.8.5. A fővárosi és a megyei bíróságokhoz érkezett ügyek Number of cases submitted to the metropolitan and to county courts

Az eljárás jellege <i>Type of proceedings</i>	2000	2009	2010	2011	
				összesen <i>total</i>	ebből főváros <i>of which capital</i>
Első fokú ügy – <i>Cases of first instance</i>					
Polgári per – <i>Civil lawsuit</i>	3 525	13 841	15 075	13 378	5 780
Gazdasági per – <i>Business lawsuit</i>	2 770	5 414	5 981	5 444	2 249
Polgári és gazdasági nemperes ügy ^{a)} – <i>Civil and business cases with simplified procedure^{a)}</i>	7 551	34 530	24 534	9 443	3 012
Büntetőper ^{b)} – <i>Criminal lawsuit^{b)}</i>	1 108	1 459	1 668	1 624	492
Büntető nemperes ügy ^{b)} – <i>Criminal cases with simplified procedure^{b)}</i>	500	2 573	2 426	2 609	1 641
Fellebbezés – <i>Appeals</i>					
Polgári és gazdasági per – <i>Civil and business cases</i>	26 632	20 339	20 193	21 243	8 998
Polgári és gazdasági nemperes ügy – <i>Civil and business cases with simplified procedure</i>	6 299	12 145	11 540	13 697	3 361
Büntetőper ^{b)} – <i>Criminal cases^{b)}</i>	31 209	11 633	12 825	13 424	2 853
Munkaügyi per – <i>Labour cases</i>	3 417	3 240	3 242	3 309	1 199

a) 2005-től a közigazgatási nemperes ügyekkel együtt. – From 2005 excluding the administrative cases with simplified procedure.

b) A katonai tanácsok ügyei nélkül. – Excluding cases of military councils.

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – Source: Office of National Council of Justice.

3.8.6. A bűncselekményt elkövetők száma Perpetrators of crimes

Bűncselekményt elkövető Perpetrators	2000	2009	2010	2011
Fiatalkorú bűnelkövető (14–17 év) – <i>Juvenile perpetrators (aged 14–17 years)</i>	11 081	10 029	11 235	11 031
Fiatal felnőtt bűnelkövető (18–24 év) – <i>Young adult perpetrators (aged 18–24 years)</i>	34 411	23 059	25 652	23 646
Felnőttkorú bűnelkövető (24 év felett) – <i>Adult perpetrators (over 24 years of age)</i>	77 368	78 648	85 642	78 218
Büntethetőséget kizáró egyéb ok miatt nem büntethető elkövető – <i>Number of perpetrators unpunishable due to a reason terminating punishability</i>	8 599	5 590	7 245	7 634
Ebből: gyermekkorú (14 év alatt) – <i>Of which: minors (under 14 years of age)</i>	3 965	2 573	2 607	2 712
Bűncselekményt elkövetők száma összesen – Total number of perpetrators	131 459	117 326	129 774	120 529
Ebből: külföldi – <i>Of which: foreigners</i>	5 433	3 985	4 170	4 159

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office.

3.8.7. A regisztrált bűncselekmények és elkövetőik bűncselekményenként, 2011

Registered crimes and perpetrators by crimes, 2011

Bűncselekmény Crimes	Regisztrált bűncselekmény Registered crimes		Regisztrált bűnelkövető Registered perpetrators	
	összesen total	százezer lakosra per hundred thousand inhabitants	összesen total	százezer lakosra per hundred thousand inhabitants
Az állam és az emberiség elleni – <i>Against the state and humanity</i>	–	–	–	–
Személy elleni – <i>Against the person</i>	27 204	273	11 743	136
Ebből: – <i>Of which:</i>				
emberölés – <i>homicide</i>	142	1	157	2
emberölés kísérlete – <i>attempted homicide</i>	133	1	134	2
gondatlan emberölés – <i>involuntary manslaughter</i>	24	0	26	0
súlyos testi sértés – <i>serious assault</i>	7 054	71	4 588	53
könnyű testi sértés – <i>petty assault</i>	7 187	72	884	10
foglalkozás körében elkövetett veszélyeztetés – <i>endangering life with violating hazardous work</i>	252	3	233	3
Közlekedési – <i>Traffic crimes</i>	14 001	140	11 130	129
Ebből: – <i>Of which:</i>				
közúti baleset gondatlan okozása – <i>causing road a accident with negligence</i>	2 635	26	2 518	29
ebből: halált okozó – <i>of which: causing death</i>	254	3	246	3
ittas járművezetés – <i>driving under the influence of alcohol</i>	7 623	76	7 361	85
ebből: halált okozó – <i>of which: causing death</i>	29	0	–	–
súlyos testi sértést okozó – <i>causing serious bodily injury</i>	154	2	152	2
Házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni – <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	6 235	63	4 253	49
Ebből: – <i>Of which:</i>				
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a Minor</i>	2 019	20	754	9
tartás elmulasztása – <i>non-payment of alimony</i>	2 981	30	2 905	34
erőszakos közöszlenség – <i>rape</i>	196	2	101	1
szeméremet elleni erőszak – <i>indecent assault (exposure)</i>	266	3	126	1
üzletszerű kéjelgés elősegítése – <i>promotion of prostitution</i>	17	0	20	0
Államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni – <i>Against public administration, justice and the morality of public life</i>	6 707	67	4 606	53
Ebből: – <i>Of which:</i>				
hivatalos személy és közfeladatot ellátó személy elleni erőszak – <i>violence against public officials</i>	1 081	11	992	12
Közrend elleni – <i>Against law and order</i>	107 676	1 080	30 790	357
Ebből: – <i>Of which:</i>				
garázdaság – <i>ruffianism</i>	12 724	128	13 247	154
Gazdasági – <i>Economic frauds</i>	32 490	326	6 031	70
Ebből: – <i>Of which:</i>				
csempészet ^{a)} – <i>smuggling^{a)}</i>	399	4	357	4
Vagyon elleni – <i>Against property</i>	256 175	2 569	43 816	508
Ebből: – <i>Of which:</i>				
lopás ^{b)} – <i>larceny^{b)}</i>	182 073	1 826	27 792	322
sikkasztás – <i>embezzlement</i>	4 054	41	2 430	28
csalás – <i>fraud</i>	27 906	280	6 058	70
rablás – <i>robbery</i>	3 203	32	1 631	19
rongálás – <i>vandalism</i>	16 120	162	1 964	23
orgazdaság ^{a)} – <i>receiving stolen goods^{a)}</i>	1 083	11	904	10
jármű önkényes elvétele – <i>taking a vehicle without permission</i>	1 604	16	500	6
Honvédelmi kötelezettség elleni és katonai – <i>Crimes against military obligations and Military crimes</i>	883	9	526	6
Összesen – Total	451 371	4 527	112 895	1 309

a)A vámorgazdaság 2009-ben a gazdasági bűncselekmények (csempészet és vámorgazdaság) közül átkerült a vagyon elleni bűncselekmények (orgazdaság) közé. – *Aquisition of/dealing with goods for which customs duties had not been paid was transferred from economic crimes to crimes against property in 2009.*

b)A betöréses lopásokkal együtt. – *Including burglary.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office.*

3.8.8. A regisztrált bűncselekmények száma Number of registered crimes

Bűncselekmény Crimes	2000	2009	2010	2011
Az állam és az emberiség elleni – <i>Against the state and humanity</i>	–	–	–	–
Személy elleni – <i>Against the person</i>	16 591	23 914	27 897	27 204
Ebből: – <i>Of which:</i>				
befejezett emberölés – <i>homicide</i>	205	139	133	142
szándékos testi sértés – <i>intentional assault</i>	10 901	12 659	14 298	13 978
Közlekedési – <i>Traffic</i>	19 566	17 664	16 447	14 001
Ebből: – <i>Of which:</i>				
közúti baleset okozása – <i>causing a road accident</i>	3 995	3 353	3 069	2 635
ittas járművezetés – <i>driving under the influence of alcohol</i>	11 669	10 492	9 700	7 623
Házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni – <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	5 059	6 582	6 798	6 235
Ebből: – <i>Of which:</i>				
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a Minor</i>	1 014	1 979	1 972	2 019
tartás elmulasztása – <i>non-payment of alimony</i>	1 952	2 732	3 107	2 981
erőszakos közöszlész – <i>rape</i>	294	228	246	196
szemérem elleni erőszak – <i>indecent assault (exposure)</i>	204	297	340	266
üzletszerű kéjelgés elősegítése – <i>promotion of prostitution</i>	77	11	11	17
kerítés – <i>pandering</i>	94	71	77	54
Államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni – <i>Against public administration, justice and the morality of public life</i>	10 408	6 365	6 507	6 707
Ebből: – <i>Of which:</i>				
embercsempészség – <i>people smuggling</i>	5 178	180	152	155
hivatali visszaélés – <i>abuse of authority</i>	260	359	376	448
bántalmazás hivatalos eljárásban – <i>maltreatment in official proceedings</i>	133	38	66	52
hivatalos személy elleni erőszak – <i>violence against public officials</i>	527	582	631	515
vesztegetés – <i>bribery</i>	527	916	375	674
befolyással üzérkedés – <i>trafficking in influence</i>	123	47	106	53
Közrend elleni – <i>Against law and order</i>	76 312	68 986	93 612	107 676
Ebből: – <i>Of which:</i>				
visszaélés robbanóanyaggal, robbantószerrel, lőfegyverrel vagy lőszerrel – <i>misuse of explosives, blasting agent, firearms or ammunition</i>	1 203	747	884	935
garázdaság – <i>ruffianism</i>	7 817	10 384	13 279	12 724
közveszéllyel fenyegetés – <i>threatening with crime causing public danger</i>	1 152	351	286	261
visszaélés kábítószerekkel – <i>misuse of narcotic drugs</i>	3 445	4 823	5 450	5 982
Gazdasági – <i>Economic crimes</i>	10 986	16 752	21 119	32 490
Ebből: – <i>Of which:</i>				
csődbűncselekmény – <i>criminal bankruptcy</i>	748	402	295	316
adócsalás – <i>tax evasion</i>	2 552	1 622	2 075	1 592
csempészet – <i>smuggling</i>	2 194	366 ^{a)}	337	399
Vagyon elleni – <i>Against property</i>	311 611	253 366	273 613	256 175
Ebből: – <i>Of which:</i>				
lopás – <i>larceny</i>	230 830	162 945	185 161	182 073
ezen belül: – <i>within it:</i>				
személygépkocsi-lopás – <i>car theft</i>	10 022	5 328	4 779	4 952
betöréses lopás – <i>burglary</i>	71 635	37 698	44 250	45 273
ebből: lakásbetörés – <i>of which: burglary to dwellings</i>	26 866	19 253	21 979	22 534
sikkasztás – <i>embezzlement</i>	5 087	4 341	3 966	4 054
csalás – <i>fraud</i>	27 391	29 555	32 137	27 906
rablás – <i>robbery</i>	3 494	3 159	3 396	3 203
rongálás – <i>vandalism</i>	16 785	16 348	17 658	16 120
orgazdaság – <i>receiving stolen goods</i>	3 142	1 017 ^{a)}	1 086	1 083
Honvédelmi kötelezettség elleni és katonai – <i>Crimes against military obligations and military crimes</i>	140	405	1 193	883
Összesen – Total	450 673	394 034	447 186	451 371

a)A vámorgazdaság 2009-ben a gazdasági bűncselekmények (csempészet és vámorgazdaság) közül átkerült a vagyon elleni bűncselekmények (orgazdaság) közé. – *Aquisition of/dealing with goods for which customs duties had not been paid was transferred from economic frauds to crimes against property.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office.*

3.8.9. A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma korcsoportok és nemek szerint

Number of offended persons in registered publicly indicted crimes by age-groups and sex

Sértett <i>Offended persons</i>	2000	2009	2010	2011
Gyermekek (14 év alatt) – <i>Minors (under 14 years of age)</i>	2 929	5 056	6 527	8 683
fiú – <i>males</i>	1 758	3 026	3 927	5 378
lány – <i>females</i>	1 171	2 030	2 600	3 305
Fiatalok (14–17 év) – <i>Juveniles (aged 14–17 years)</i>	6 053	7 246	8 940	9 336
fiú – <i>males</i>	4 034	4 796	5 676	5 651
lány – <i>females</i>	2 019	2 450	3 264	3 685
Fiatalkorú (18–24 év) – <i>Young adults (aged 18–24 years)</i>	27 443	17 965	22 545	24 304
férfi – <i>males</i>	17 513	11 213	13 561	14 405
nő – <i>females</i>	9 930	6 752	8 984	9 899
Felnőttkorú (24 év felett) – <i>Adults (over 24 years of age)</i>	222 610	183 394	209 766	217 956
férfi – <i>males</i>	147 209	111 874	125 668	129 027
nő – <i>females</i>	75 401	71 520	84 098	88 929
Sértett természetes személyek száma összesen	259 035	213 661	247 778	260 279
Total number of offended persons				
Ismeretlen sértettek száma	12 063	18 863	19 329	864
<i>Number of unknown offended persons</i>				

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office.

3.8.10. A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma egyes bűncselekménycsoportok szerint

Number of persons offended in registered crimes by groups of crimes

Bűncselekménycsoport <i>Groups of crimes</i>	2000	2009	2010	2011
Személy elleni – <i>Against person</i>	13 091	21 970	25 778	25 510
Közlekedési – <i>Traffic crimes</i>	5 460	4 176	3 722	3 388
Házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni – <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	1 995	5 761	5 311	6 058
Közrend elleni – <i>Against law and order</i>	7 776	9 370	12 102	10 486
Hivatalos személy elleni – <i>Violence against public officials</i>	789	977	1 204	1 095
Vagyon elleni – <i>Economic frauds</i>	229 924	169 738	190 255	200 426
Ebből: – <i>Of which:</i>				
lopás – <i>larceny</i>	189 520	137 887	151 692	154 456
ebből: betöréses lopás – <i>ebből: burglary</i>	59 559	33 475	39 052	40 693
rablás – <i>robbery</i>	3 169	2 967	2 954	3 020

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office.

3.8.11. Az alkohol és a kábítószer szerepe a bűnelkövetőknél kiemelt bűncselekménycsoportok szerint

Alcohol and drug use at perpetrators by selected groups of crimes

Év, bűncselekmény <i>Years, crimes</i>	Alkohol	Kábítószer	Alkohol és kábító hatású anyag ^{a)}
	hatása alatt álló bűnelkövetők <i>Perpetrators influenced</i>		
	<i>by alcohol</i>	<i>by narcotic drug</i>	<i>by drugs^{a)}</i>
Száma – Number			
2000	22 690	1 207	743
2008	22 180	2 454	1 437
2009	21 929	2 430	853
2010	20 546	2 997	900
2011	18 050	3 018	1 173
Megoszlása, %, 2011 – Distribution, %, 2011			
Személy elleni <i>Against person</i>	14,6	0,5	2,0
Közlekedési <i>Traffic crimes</i>	42,4	1,9	5,4
Házasság, család, ifjúsági és nemi erkölcs elleni <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	1,1	0,1	0,4
Államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni <i>Against public administration, justice and the morality of public life</i>	2,0	0,3	0,9
Közrend elleni <i>Against public order</i>	26,2	94,3	85,0
Gazdasági <i>Economic crimes</i>	0,1	0,0	0,1
Vagyon elleni <i>Against property</i>	13,6	2,9	6,2

a) Kábító hatású anyag, valamint az alkohol és a kábítószer együttesen. – *Narcotic drugs together with alcohol and drugs.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, ProsecutorGeneral's Office.*

3.8.12. A vádlottak száma a jogerősen befejezett büntetőperekben

Number of defendants in criminal lawsuits with definitive judgement

A bírósági eljárás eredménye <i>Result of judicial proceeding</i>	2000	2009	2010	2011
Felnőtt – Adults				
Elítélés – <i>Conviction</i>	87 689	80 618	82 789	79 270
közzéadás bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	86 962	79 763	82 061	78 487
magánvádas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	727	855	728	783
Felmentés – <i>Acquittal</i>	4 818	3 590	3 932	3 580
közzéadás bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	4 455	3 078	3 441	3 012
magánvádas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	363	512	491	568
Eljárás megszüntetése – <i>Abandonment of proceedings</i>	7 022	3 029	3 115	3 033
közzéadás bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	5 692	2 158	2 167	1 967
magánvádas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	1 330	871	948	1 066
Összesen – Total	99 529	87 237	89 836	85 883
közzéadás bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	97 109	84 999	87 669	83 466
magánvádas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	2 420	2 238	2 167	2 417
Fiatalok – Juveniles				
Elítélés – <i>Conviction</i>	7 524	6 283	6 554	5 840
Felmentés – <i>Acquittal</i>	189	106	103	93
Eljárás megszüntetése – <i>Abandonment of proceedings</i>	708	92	86	37
Összesen – Total	8 421	6 481	6 743	5 970

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – *Source: Office of National Council of Justice.*

3.8.13. A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint*

*Penalty imposed by types of crimes**

Bűncselekmény Crimes	Szabadságvesztés – Imprisonment		Köz- érdekű munka Work for public interest	Pénzfő- büntetés Fine	Foglal- kozás- tól eltiltás Prohi- bition from profes- sion	Jármű- veze- téstől eltiltás Prohibi- tion from driving vehicles	Kiuta- sítás Expul- sion	Ön- állóan alkal- mazott mellék- büntetés és intéz- kedés Supple- mentary punish- ments and measures	Egyéb ^{a)} Other ^{a)}	Össze- sen Total
	össze- sen total	ebből: fel- függesz- tett of which: suspens- ed sentence								
Felnőttek – Adults										
Összesen – Total	29 020	19 320	11 349	21 806	65	5 741	356	15 363	3 842	87 542
Ebből: közvédas bűncselekmények Of which: publicly indicted crimes	28 822	19 168	11 226	21 544	65	5 741	356	14 710	3 625	86 089
Ebből: – Of which:										
személy elleni against person	3 216	2 313	759	1 287	1	57	4	1 520	373	7 217
közlekedési traffic crimes	1 519	1 251	994	6 718	20	5 517	8	488	125	15 389
házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni against marriage, family, youth and sexual morality	1 389	1 014	714	120	–	2	–	757	178	3 160
államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni against public administration, justice and the morality of public life	1 883	1 375	302	625	10	20	245	318	100	3 503
közrend elleni against law and order	4 750	3 682	2 823	5 181	1	35	51	5 033	1 220	19 094
gazdasági economic crimes	1 581	1 299	309	2 008	18	–	35	967	226	5 144
vagyon elleni against property	14 458	8 210	5 323	5 481	15	109	13	5 556	1 372	32 327
Fiatalkorúak – Juveniles										
Összesen – Total	1 758	1 376	551	80	–	37	–	694	3 253	6 373
Ebből: – Of which:										
személy elleni against person	167	128	27	7	–	2	–	71	258	532
közlekedési traffic crimes	13	11	9	2	–	27	–	9	51	111
házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni against marriage, family, youth and sexual morality	46	36	1	–	–	–	–	3	17	67
államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni against public administration, justice and the morality of public life	63	56	16	–	–	1	–	28	113	221
közrend elleni against law and order	226	202	136	24	–	1	–	191	929	1 507
gazdasági economic crimes	12	12	3	2	–	–	–	1	20	38
vagyon elleni against property	1 218	918	349	44	–	6	–	369	1 771	3 757

* A bűncselekmények és a kiszabott büntetések részletes táblázatát a CD-melléklet tartalmazza. – *The attached CD includes a table detailing crimes and definitive sentences.*

a) Lefokozás, szolgálati viszony megszüntetése, büntetés kiszabás mellőzése. – *Demotion, dishonorable discharge from service, sentence is not passed.*

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – *Source: Office of National Council of Justice.*

3.8.14. A jogerősen elítéltek korcsoportok szerint, 2011

Persons with definitive sentence by age-groups, 2011

Korcsoport, éves Age-group, year	Elítélt férfiak – <i>Male convicts</i>		Elítélt nők – <i>Female convicts</i>		Összes elítélt – <i>Convicts, total</i>	
	száma number	százezer megfelelő korú férfira számítva calculated per hundred thousand males of corresponding age	száma number	százezer megfelelő korú nőre számítva calculated per hundred thousand females of corresponding age	száma number	százezer megfelelő korú lakosra számítva calculated per hundred thousand inhabitants of corresponding age
14–17	5 132	2 289	708	332	5 840	1 335
18–19	5 015	4 031	665	560	5 680	2 336
20–24	11 125	3 396	1 634	522	12 759	1 991
25–29	10 643	3 078	1 564	469	12 207	1 797
30–39	20 620	2 507	3 208	406	23 828	1 477
40–49	12 660	1 949	2 118	325	14 778	1 137
50–59	6 521	988	1 159	155	7 680	546
60–	1 994	223	344	24	2 338	102
Összesen Total	73 710	1 822	11 400	249	85 110	987

Forrás: Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala. – Source: Office of National Council of Justice.

3.8.15. A büntetés-végrehajtási intézetekben lévőek száma

Number of persons in law enforcement institutions

A fogvatartás jellege Type of punishment	2000	2009	2010	2011		
				összesen total	férfi males	nő females
Előzetesen letartóztatott – <i>Persons in pre-trial detention</i>	4 105	4 502	4 803	4 875	4 478	397
Elítélt – <i>Convicted persons</i>	11 201	10 590	11 241	12 028	11 241	787
Kényszergyógykezelést – <i>Persons sentenced to forced therapy</i>	173	186	174	180	146	34
Elzárásra beutalt – <i>Assigned to custody</i>	60	82	110	127	109	18
Összesen – Total	15 539	15 360	16 328	17 210	15 974	1 236

Forrás: Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága. – Source: Hungarian Prison Service National Headquarters.

3.8.16. A büntetés-végrehajtási intézetekben lévő elítéltek száma életkor és a szabadságvesztés időtartama szerint, 2011

Number of convicts in law enforcement institutions by age and duration of imprisonment, 2011

Életkor, év Age, year	1 hónap up to 1month	1–6	6–12	1–2	2–3	3–5	5–10	10–20	Élet- fogytiglan Life sentence	Összesen Total
		hónap – month		év – years						
14–17	–	2	3	10	11	7	3	–	–	36
18–24	3	164	291	465	318	387	254	60	2	1 944
25–29	3	147	261	449	273	352	331	90	16	1 922
30–39	6	250	613	908	576	778	763	244	91	4 229
40–49	3	167	396	530	343	446	501	183	84	2 653
50–59	2	74	160	215	136	147	171	103	37	1 045
60 és idősebb 60 and older	1	9	23	39	30	33	42	15	7	199
Összesen Total	18	813	1 747	2 616	1 687	2 150	2 065	695	237	12 028

Forrás: Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága. – Source: Hungarian Prison Service National Headquarters.

Módszertani megjegyzések

(1.8., 3.8.1–3.8.16., 3.8.17–3.8.20., 7.17., 7.61. táblák)

A regisztrált bűncselekmény tartalmazza az elkövető kiléte nem állapítható meg címen megszüntetett eseteket is.

A sértettek száma nem egyezik meg a bűncselekmények számával, mert nem mindegyik bűncselekménynek van sértettje (illetve némelynek több is van) vagy az nem természetes személy.

Az iskolai végzettség meghatározása a befejezett iskolatípus figyelembevételével történt.

A büntetés-végrehajtási intézetekben lévők száma állapotadat, az adott év utolsó napjának létszámát tükrözi.

A százezer lakosra jutó viszonyszámok eredménye mindenütt az évközepe népesség alapján számított tisztított mutató, azaz kiszámítása a megfelelő korú vagy a 14 éven felüli népességszám figyelembevételével történt.

A katonai bíróságok hatáskörébe tartozó ügyek e fejezetben nem szerepelnek.

Adatforrások: Belügyminisztérium, Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága, Legfőbb Ügyészség, Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatala.

A fejezetben használt fogalmak magyarázata, definíciója a **Fogalomtárban** található. A szakstatistikára (pl. cél, tartalom, jogi alap, az adat-előállítás módszertana, az adatok minősége), a fogalmakra, definíciókra, az osztályozásokra, az adatforrásokra vonatkozóan további információk a [www.ksh.hu/Adatok/Módszertani információk](http://www.ksh.hu/Adatok/Módszertani_informaciok) (metaadatok) menüpontban érhetők el.

Publikációk:

A részletesebb adatokat a *Szociális statisztikai évkönyv, 2011* (Budapest, KSH, 2012) c. kiadványban, valamint a témakörben megjelenő táblák (STADAT) és a tájékoztatási adatbázisban közöljük, melyek a honlapunkon (www.ksh.hu) elérhetők.

Methodological notes

(Tables 1.8., 3.8.1–3.8.16., 3.8.17–3.8.20., 7.17., 7.61.)

Registered crimes include also cases where investigation was closed as „the perpetrator could not be identified”.

The number of offended persons does not equal the number of crimes, owing to the fact that in some cases there is no offended party (while in others there are more than one) or the offended party is not a natural person.

Educational attainment was determined on the basis of achieved school type.

The number of prisoners in law enforcement institutions is current status data, they reflect the number of prisoners on the last day of the reference year.

The result of relative figures per hundred thousand inhabitants is an indicator based on the midyear population, i.e. its calculation is based on the population of the corresponding age or on the population over 14 years of age.

Cases belonging to the competency of military courts are excluded in this chapter.

Source: Ministry of Interior, Prosecutor General's Office., Hungarian Prison Service National Headquarters, Prosecutor General's Office, Office of National Council of Justice.

*The explanation and definition of the concepts used in the chapter are available in the **Glossary**, accessible on the annexed CD-ROM. Further information on the statistical domain (e.g. purpose, content, legal base, data production methods, data quality) as well as on concepts and definitions, classifications and data sources is available in the database under the Data/Metainformation menu item on the www.ksh.hu homepage.*

Publications:

Detailed data are published in the publication entitled ‘Yearbook of Welfare Statistics 2011 (Budapest, HCSO, 2012)’, in tables (STADAT) of the relevant theme and in the dissemination database, which are available on our homepage (www.ksh.hu).